

Downloaded via the EU tax law app / web

?????????? ?? ?????????? ????????

???? E. SHARPSTON

?????????? ?? 6 ??? 2013 ?????(1)

???? C?189/11

?????????? ????????

?????

????????? ????????

???? C?193/11

?????????? ????????

?????

????????? ??????

???? C?236/11

?????????? ????????

?????

?????????? ??????????

???? C?269/11

?????????? ????????

?????

????? ??????????

???? C?293/11

?????????? ????????

?????

????????? ????????

???? C?296/11

?????????? ????????

?????

???????? ?????

???? C?309/11

????????? ?????

?????

????????? ?????

???? C?450/11

????????? ?????

?????

????????? ?????

„?? — ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??“

1. ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????
????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
2006/112(2), ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????? ? ??? (????? ??-????? „????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????“), ?????????? ?
????????? 306—310 ?? ?????? ?????????? (????????? | ??? ?????????? ??????????), ?
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????.. ??? ?????? ??
?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??,
???? ?????? ? ?????? „????? ?????????? ??????“. ?????????? ??????, ?? ??????????
????????????? ?????????????? (? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????) ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ???. ??? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? „????? ?????????? ?????????? ??????“. ??? ?
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??
???. ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????.

2. ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????,
????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????. ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??????
????.

????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

3. ? ?????? ??????????????, ?????? ???? 2 ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ??????????, ?????? ?????? ??????????(3). ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????.

? ? ?????????? ? ?????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ? ??????????:

„1. „????????????? ????“ ??????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??-
????? ?? ??? ?? ??????? ???????, ?????? ?? ??????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ???,
????? ??????? ?????? ???????, ? ?????? ?????? ??????? ???, ??-????? ?? ??????? ?
????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????:

?) ????;

?) ????;

?) ???? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????? ? ?????????? ??? ??????????????,
? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???.

[...];

2. „????????????“ ??????? ?????? ??? [...] ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??
????? ??? ?? ??????? ?? ???????, ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????;

3. „????????? ?? ??????“ ??????? ??????, ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????????? ???, ??????? ?? ??????????;

4. „?????????“ ??????? ??????, ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ??????
????????????? ??? [...] , ??? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ??? [...] , ??? ?????? ???, ?? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? [...];

5. „?????“ ??????? ??????????????, ?????? ?????? ?????????? ? ??????????????
?/?? ?????????? ?? ??????“.

?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????

4. ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? 26 ?? ?????
????????? ??? (????????? || ??? ?????????? ??????????)(4). ?????????? ?? ? ?????.
????? ?????????? ???, ?????? ?????? ?? ??? ???, ??? ?????????? ??
????????? ???, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
????, ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????-????????? ?????? ?? ?????,
????????? ? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????. ?????? ??, ?? ??????????
????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? — ?????????? ?????? ?????????? ?? ??? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????, ? ?????? ??
??, ?????? ?????? ?? ???.

5. ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ??? ? ??????????????
????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ???
????????? ???, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???
????????? ??? . ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ? ??????: ?? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
?? ?????? ?????????????? ?? ??? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???, ?? ??
?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ???, ?????? ? ?????????? ???.

6. ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ???
??????????, ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ? ?????????? ???, ??
????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????
?????????? ?? ??????? ??????. ??? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? —

?????? ? ?????? ??????? ?????? — ??? ?? ???????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
??????????, ???????????, ????????, ????????, ???????, ?????????? ? ???????????, ?????? ??? ??????????????
????????? ?? ??????? ??????. ???? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????
??????????, ?? ? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ??????
?? ???????????, ?? ?????????? ??????, ? ? ?????????? ??????, ? ?????? ? ?????? ?????? ??????. ????
????????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ???????, ??????????
?????????? ???????, ??? ???, ????? ?????????? ???????.

7. ???? ? ??? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????. ?? ?????????? ?? ??????????
???? ??? ?? ?? ?????????? ?????? ??-?????, ?????????? ?? ??? ??????, ? ?? ??????
???? ?????????? ???, ????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???, ??? ?? ?? ?? ?
????? ?? ??? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????. ? ??? ?????? ?????? ??????
?? ? ??????? ?? ?? ??????? ??? ?????????????? ???????.

8. ??? ?????????????? ?? ?????????? (????????? ??????????, ???? ? ??????????),
????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ? ??????, ? 100 ??? ???, ?????????? ??? ??
????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?? 20 ? ?????????? ?? ??? ? 20 % (?? ?????? ?????? ?????? ???,
?????? ??????, ??? ?? ?????? ?? ???), ??????:

— ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? 100, ??????? ?? 20 ?? ??? ?
???? ?????? ? ??? ??? 120; ??? ?????? ??? ?? ?????????? 20 ??? ?????? ??? ??,
??? ?????? ?? 120, ??? ??? ? ?????? 24, ? ?????? ?????? ? ??? ?????? 144; ??? ??????
??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? 20 ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?
?????? 4 ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ? ??? ?? ?????????? ???????;

— ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ?????? ?????? ??
100, ??????? ?? 20 ?? ??? ? ??? ?????? ? ??? ??? 120; ??? ?????? ??? ??,
????????? 20 ??? ?????? ???, ??? ?????? ?? 140 ??? ??? ? ?????? 4, ? ?????? ??????
??? ?????? 144; ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ???????, ? ?????? ??? ??????????
?????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? 4 ?????? ??? ??? ? ?????? 20.

? ? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ??? ? 144 ? ?????????? ?????? ?????? ??? ? ??????
24, ? ?????? ?????? ??? ? ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ? ??????.

9. ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ?????????? ??
????, ? ?????? ? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ????
????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ? ?????? 20 ?? ??? ??? ? ??????
????????? ?? ?????? 24. ??? ?? ? ?????????? ?? ??? ? ??? ?????? ?????? ??????, ???
????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??-????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ???(5), ?? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ??? ?????? ??????
?????. ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ???
????????? ??????. ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????
?????? ?? ??? ??????????.

10. ???? ?????? ??? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ??-????? ???????. ??????????
? ?????????? ??? ? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??
?? ?????????? ? ?????????? ??????, ??? ?????? ?????? ??????, ?? ? ?????????? ??? (??????,
????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? (6)), ??? ?????? ?? ??? ? ??? ??
????????????? ??????. ?????? ?????? ??? ?????? ??-????????? ?????? ??? ? ??? ??
????????????? ??? ? ??? ?????????? („?????????????“ ?????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????) ??? ??-????? ????????

????????????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ??????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
(„????????? ?? ??????“ ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ??????????), ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? . ?????????????? ?
????????? ??? ?? ?? -?????, ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? -
?????????????.

11. ? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ??????????
(?????, ????????????, ??????????, ???????, ?????? ? ?????????? ???), ??????
„????????? ???“ ??? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ? ??? 26, ? ?????????????? ??
????? ?? ?????????? ???, ?????? ????????? „customer“ [„?????“] ? ?????????? ??? ??????
— ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??? 26, ???????? 1: „where the travel agents
deal with customers in their own name and use the supplies and services of other taxable persons
in the provision of travel facilities“ [„????? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??
????? ??? ? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ??????
????????????? ???“] [????????????? ????] (7).

12. ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??
????? ?????? ???, ? ? ?????? ?????? ?? ?????? ???, ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????? ? ?????????? ?????? „?????“ [„traveller“].

13. ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ????????, ??????????, ??????????, ??????????,
?????, ??????????, ?????????, ?????????? ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ??? ? ? ??? ????? „?????“ ? ?????????? ??? ??????, ? ?????????? ??
?????, ??????, ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ????????? „?????“ ????. ?? ?????? ???
????????? ? ?????????? ?????? „?????“, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??
„????? ???“.

14. ? ?????????? 2006/112 ?????? ? ?????????? ??????????. ? ?????? ?????????????? (?? 1977
?) ?????? ???????, ?????? ??? ?? ?????????? ??? (?? ??????, ????????????, ???????,
????? ? ?????????? ???), ?????? ? ? ??? ?? ?????, ????????, ???????, ???????,
?????????, ???????, ?????????? ? ?????????? ???, ?????????? ?? ????????? „?????“.
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????, ??????????
????????? ? ?????? ????. ? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? ???
????????? ?? ?????? „?????“. ? ?????? ?? ?????? ??? „?????“ ?? ?????? ???, ?
„????? ???“ — ??? ??? (8).

15. ??? 2002 ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? 26 ?? ??? ??????????(9),
????? ??????? ?????????? ??? „?????“ ? „?????“(10).

16. ? ??? ?????????? ?????????(11) ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
?????????? ??????:

„[...] ????? ?? ?????????? ????????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ????????, ??? ? ??
????????????? ??????, ? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????? ?????
????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????.. ????? ?????? ? ?????????? ?
????????? ?????????? ??? 1977 ?, ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????
?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????.. ????? ?????????? ? ?????
?????????. ? ??????? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
?????? ? ??-?????????, ?????????? ??? 1977 ?. ??? ? ?? ?????? ?????????????? ??????? ??
????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????, ??? ?? ?????? ?????????????????? ???, ?????
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ? ?????????? ??
????????? ?? ???????, ???????, ???????.

??????????????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ??????????, ??????
????????????????? ?????? ?? ??????? ? ???? , ??????? ?? ???????????, ??? ?? ??????????,
?? ?????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ???????, ? ?????? ?????????? ?? ??????????
?????????????. ?????? ?????????????? ?????? ??????? ?????????????? ?????? ?? ???
????????????? ??????, ?? ??????? ? ? ? ??????? ?????????? ??????? ?? ??????
?????????. ??? ???????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??????????,
????? ? ??????? ?? ?????????????? ??, ? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??????, ? ?????? ?
?????????, ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????????????? ??????. ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ??? ??????
????????????????? ??????? (?????????, ??????? ? ????) ??? ? ? ?????? ? ??????????
??????, ? ?????? ?? ?????????? ???????, ? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
??????, ? ?????? ? ?????????? ???????, ? ??????.

?? ?? ?? ?? ??????? ???, ??????? ?? ??????? ?? ?????? ? ??????? ??????????? ?? ?????? ?? ???????
?? ??????? ?? ????? ?? ?? ? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ???????, ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ???.
???? ?? ?? ?? ??-????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? —
?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ????? ?? ?? ???????????
?????????????.

?????????? ?? ????. ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????. ? ??????????
?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????? ?? ?????????? ?? ??? 26, ???????? 1, ?????????? ?????? ? ?????? (?????? ???,
????????????????? ????, ?????????? ????, ?????????? ????, ?????? ???? ? ??.)“.

17. ?????????????? ??? ?? ? ??????. ?? ?????????? ?? ? ? ??????, ?????? ??????? ?? ?
????????? ??????.

????????????

18. ????? ?? ?? ?????????? ????????????????????, ??? ?????? ??? 2006 ?. ?????????? ??????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ????,
?? 13 ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????? (??-??????????, ?????????? ?? ??????????
?????? ?????????? ???????, ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ????). ?????????? ????
?? ??? ?????? ??????(12) ??????? ?????????????????? ??, ? ??? — ???. ?????? ??

?????????? ??? ?? ????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ? ????, ?????? ???
?????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? (13).

19. ??? ???, ? ?????????? ? ?????????? 226 ?? (????????? ??? 258
????) ????????, ?? 23 ??? 2007 ?. ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????? ??? ?????? ??????, ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ????. ? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? 29
????????? 2008 ?, ? ?? ??????, ?????????? ?????? — ?? 9 ?????????? 2009 ?. ??? ??
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ??????????
????????? ?????? 20 ?????? ? 1 ?????????? 2011 ?. ?? ??? ?? ??? ?? ??????????, ??
????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????????, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???, ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? 306—310 ?? ??????????
2006/112.

20. ?? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ? ??????????
?? ??? C?293/11, ??????/??????, ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? 6 ??? 2013 ?. ? ?????????? ??? ??????????, ?
????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????.

21. ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????
????????? ?????? ?????? ??????. ??? ??? ??????, ?? ?? ? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????. ?????? (????????? ? ??? ?? ?????? ?
????? ?? ??? C?189/11, ??????/??????) ? ??? ?????? ?? ?????????? ??????, ??? —
????? ?????? ?????? — ?????????? ?????????? ?? ?????? 306—310 ?? ??????????
2006/112 ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ????.

????? ?????? ?? ?????????? ??????

22. ?????????? ? ?????????? ?????? — ??????????, ?? ????????, ?: (i) ?????? ?? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ??? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????
?? ???; (ii) ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ?????????? ?? ??? ??????
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????
????? ?? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? 1977 ?; (iii) ?? ?? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??????,
????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ? ?????????? ??????????
?????????; (iv) ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??-????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????; (v) ?????????? ?????? —
?????????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ???; ???
?????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?
????? ?????? ??-????. ?????????? ?? ?? ?? ???????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? (i) ? (iv) ??
????????? ??-????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?????????(14), ?? ?????????? ?? ?????? (ii) ? (v) ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? (iii) ???
?????????.

23. ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ???
????????? ???, ?? ?????? ?? ?????????? ??-????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????
????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? (????????? de lege

ferenda), ??????? ?????????? ?????? — ??????????, ??????, ?? ?????????????? ??????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??-?????? (?????? de lege lata).

24. ??????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????? ????????. ???? ?? ??? ?? ??? ?????? ?
??????, ???? ?? ???? ?? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??? 26 ?? ????
?????????, ? ?????????? ??????? „?????“; ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ??? ??????
????? ??????? ??????? — ??-????????? ? ???, ? ?????? ? ?????????? ? ????????
????????????? ??? — ??????? ? ?????????? ??????? „????????? ???“. ??? ???
?????????? ?? ?????????????? ??????? ? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ???????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??
?? ?????????? ???(15).

25. ? ????????????, ?????? ?????????? ? ???????? ?????? ??? ?? ????????????, ??
???????????, ?? ?????? ?????? ??????. ??? ?????????? ?????? „?????“, ?????? „?? ???”
??“ ? ??? 26, ??????? 1 ?? ?????? ?????????? (???? 306, ??????? 1 ?? ???????
2006/112) ?? ??? ??????, ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ??? ??
????? ??????? ?? (????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ???), ?? ?? ?????? — ??????
????????? ??? (????? ??? ?? ?? ?? ?????? ???). ??? ?????? ??? 26, ??????? 2 ??
????? ?????????? (?????? 307 ? 308 ?? ??????? 2006/112) ?????? „????????? [...] ??
????????? ???“ ? „????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????“ ??? ??
?????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? ?????: ??? ??????, ??????? ??
???? ????????????, ???, ?? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????, ????? ?? ???
????????? ?? ?????????? ???, ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???????????
????? (????????? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ???), ??? ?????? ?????? ?? ?? „????? [...] ??
????? ?????? ?????????? ?? [????] ?????????? [...], ??? ?????? ?? ?????????? ???“ , ??
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????

26. ?????????? ?? ???? ?? ???? ???????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????
?????????????, ?????????? ??????????? ?? ???????, ?????? ?? ?? ?????????? ??????????(16).
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????
????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????
????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????(17).

28. ?????????? ??? ?? ????????, ?? ?? ?????? ?????? (????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?? ??????????????????) ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?? ???????, ?????? ????????????, ?????? (? ?????????? ?? ??
????????? ???) ?? ??? ?? ??? „????????? ???“, ?????????? ?????????????? ??????, ?????
?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?. ????, ?????? ?? ??????, ? ?????? ?????? ?? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ???.

29. ?????????? ?????? — ???????????(19), ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??
????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????????.

30. ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????????, ??
????????????????, ??????????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ??
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ? ?
????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????. ? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????

????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ??????????? ??????????? ??????????? ?? ?? ?????? ?
 ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ??????? ??????, ?? ????? ?? ?????.(20).
 ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????, ?????? ? ???????????, ?? ?????? ??
 ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????, ?? ???????????, ?? ??????????? ?? ??????????? ??
 ?????, ??????? ???????????, ??????? ?? ??????? ? ??????? ? ??????? ? ?????????? ? ???????????,
 ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???, ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?
 ??????????? ?????? ??? ????????????(21). ?????? ?????? ??????? ?? ?? ??????? ? ???, ??
 ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????.

31. ?????? ??????? ?????? ?? ??????? ???? , ?????? ?????????? ?????? ?
?????????? ?? ?????????? ?????, ? ??????????????. ? ?????????? ?? ?????????? ????? ??
????????????? (?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????? „?????“)
?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????, ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?? ??? ??, ??
????? (????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????) ?? ?????? ?. ??? ?????? ?????? ??????
????? ?????? — ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ? ?????????? ?? ?????? ??????. ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ??????????
????? ?????? ??????, ?????? „?? ??? ???? ????“ ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??????
?????????. ?????? ???, ?????? ?????? ?????, ?????? „????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??
????????? ???“ ?? ???? ?? ?? ?????? ??????, ? ?????? ?? ??? ??????
????????? ?? ?????? ???(22).

32. ?????????? ???? — ????????, ??????? ??, ?? ?????? ?????????? ??????? ??
???? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?? ???????, ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
???? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????, ????? ?? ?? ?????? ??????? ??
???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?????????(23).

33. ?????????? ?????? ???????, ?? ??????? ?? ??? ??????????/?????? (C2204/03)(24), ??
????? ?? ??????? ??????????, ?? ? ??????. ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
?????????, ????? ?????????? ??? ????? ?? ?????? ?????.. ? ?????????? ?????? ??? ??????
?????????, ?? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????, ????? ??????
??????.

??????

34. ?????????? ?????????? ?????? ? ? ?????????? ??????????. ?????????? ???
????????????????? ? ??????, ?? ?????? ??????? „??????“ ? „????????? ???“ ?? ??????????
? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????? 306—310 ?? ?????????? 2006/112 (? ?? ?
?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??????). ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? (????? ???? ?? ? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????) ?? ? ??????? ?? ??????, ??? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????. ?????????? ?? ??? ?? ?? ? ??????????
?????????, ?? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????. ??????
?? ??? ?????? ?????????????? ???????????, ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????
?????. ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????? (?) ?????? ?? ??? ???
13), ? ?????????? — ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ??????????
????????? ?? ??? — ?? ?????????? ?? ??????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ? ? ?
????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? 2006/112
?? ??????? „????????? ???“ ??? „??????“.

35. ????? ???? ?? ?? ?? ?? ?????????? ???????????????????, ?? ?? ????? ?? ????? ?? ????? ?????????? ??

? ?????????? ? ??????? ?? ??? (? ???? ?????? ?? ??????????????????), ?????? ?? ? ??????
????? ?????????????? ??? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ? ?????????????.

36. ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ????
?? ???????? ??? ?????????? ?? ?????????? (????????? ? ???????, ?????? ?? ???? ??????????
?????????) ?? ?????????? ??? ?.

37. ? ??? ?????? ??????, ?? ??? ?????? ??????, ???????, ?????????? ?????? ??? ??????
??????, ?? ?? ?????? ?? ? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ??? (????? ?? ???? ??
???? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????). ??????? ?? ?? ?
????????? ?? ??? ?????, ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ???????
????????????????? ?? . ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????
?????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????
?????????, ??? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???—
?????, ??????? ??, ???, ????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ??????????????. ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??
????????, ?? ??? ???-????? ??? (? ?????? ???— ??? 13) ??????? ?????? ?? ?????? ??
???????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????,
????????????? ??????????, ?????????? ?? ??? ?????????? (????????????? ??? ?? ??? ??, ??
????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???), ??? ?? ??? ?????? ?? ??????????
????????.

38. ??? ??????????????, ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????, ???
?????????????, ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ??? ??
????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??-
????? ??????. ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???
?????????(25).

39. ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? „????????? ???“ ? „??????“, ???
????????????? ??, ? ?????????? ?? ?????? 306—310 ?? ?????????? 2006/112 ??
????????? ????. ?????????? ??????????, ?? ?????????? „??????“ ? ?????????? ???? ????,
????? ?? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? 26 ?? ?????? ??????????, ?
????????? ??? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? ??? ?????? ??????????. ?? ?
????????— ? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? — ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? „????????? ???“.

40. ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
„??????? ???“ ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????, ?? ?? ? ?????????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??
????????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????? ??
????????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????.

41. ??????????????, ?????????? ???????, ??????? „????????? ???“ ?????? ?? ?????? ??
?? ?????? ??? ?????? ?? ??????? ?? „????? ?????????? ???“ . ??? ??????????
????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???, ?????? ?? ??????
?? ?????? ?? ??-????? ??????.

42. ?? ??? ?????, ??????? „????????? ???“ ?? ???? ?? ?? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? . ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ???? ??-????? ?? ?????????? (26), ?? ??? ??????????
????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ??????????

? ??????, ??????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ???? ?????????? ?????, ?????????? ??????
????????? ? ?????????? ?????????? ???????. ??? ?? ???? ??????, ?? ?? ???? ?? ??????????????
????????? ?????? ?????? ???? ?????: ?? ?????????? ? ??????????????, ? ?? ??????????(27),
? ?????? ??? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????
???? ?????????? ??????, ? ?????????????? ?? ?? ?????? ??? . ?????? ??-????????? ?
????? „????????? ? ??????????“ ? ?????????? ?? ??? Van Ginkel(28), ?????? ?????? ???
????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? . ??? ??????, ??????????
????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ???
?????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ??????
????????? ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? . ?????? ??? ??????
????? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??????,
????????? ?? ?????? ?????? ??-????? ??????: ?? ?????? ?? ? ??-????? (??? ??? ??
??-?????, ??? ?????????????? ??????????) ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
????????? ? ?????????? ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????, ??????
?????????(29). ??? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
„????????? ???“ ?? ? ?????????? ???, ????? „?????“, ? ?? ? ?????????? ??????, ??
????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ??????
„????????? ??????“ ??? ?????? „?????“.

43. ?? ?????? ??????, ??? ?? ???? ? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????? ? ?????????? ?????? „?????“ ??? ?????????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
?????, ?????? ???, ?? ? ?????????? ?????? ?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ? ???, ??-????? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????? ?
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? „?????“ ?????? ????“. ? ??????????,
?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ??-????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? „?????“ ?
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????.

44. ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ???? ????-?????????
????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ?? ?????????? ?????? — ? „?????“ ? ?? ???? ???? ? ?? ??????
????? — ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ???.

45. ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ???? ???? ???? ???? ???? „?????“:
??????: ? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??
????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

46. ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ??????
????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ?? ???? ???? ?, ?? ??????????????
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? „?????“ — ??? ?? ?? ?? ?? ??
?? ?? ? ??????.

47. ? ?????? ?? ??? ?????? ??????, ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ??????
???????, ?????? ?? ?????????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???
????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? (??, ??? ?????? ?????? ??????????,
????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????), ? ?? ?????? ??????
????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? . ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ??
??????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?? ??
?????????. ? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? „?????“

? ?????“ ???? ????????, ?????????? ? ??????? ?? ? ????????, ?????? ??????? ?????? ??
???????????, ??????? ?????????? ? ????????, ?????? ? ????????, ?????????? ??????????
? ??????? ? ??? ?????? ?????? ?????????? ? ????????????(30). ??? ? ? ? ?????? ??????????
?????? ? ?????????? ?? ?????? „????, ?????????? ? ?????? ?????????“—????? ?
????????????? ?? ??????, ?????? ????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
—????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ??????
?? ??? 13A, ??????? 1, ????) ?? ?????? ?????????? (????????????? ??? 132, ??????? 1,
????? ?) ?? ?????????? 2006/112)(31).

48. ?? ?????????? ????????, ?? ??? ? ? ?????????? ??? ? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ??
?????????, ??? ? ??? ? ??? ? ?????? ???, ?????—????? ? ?????? ??
????????? ? ?????????? ?????????? —????? ? ??? ?????? ?????????? ? ??????.

49. ????? ? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
?????????, ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???,
?? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????
?? ?????????? ??, ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?? ? ??? ?????? ??????????????(32).
?????? ?????????? ????? A ?????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ????????????, ?????? ? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?, ? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ???, ?????? ?? ??????????
?????????, ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?, ? ?? ? . ??? ? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ? ?? ? ? ?????????? ??????, ? ?????? ??
????????? ?, ?? ?????? ?????????? ?? ? ?? ? ?-????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ???????, ? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ???????, ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
?????. ?????????? ?? ? ???o ?? ??? ? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? —????? ??? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????? ?????? ?, ?? —??.

50. ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?? ?????? ???, ? ?????? ?? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????? ?? ?????? ??????, ? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ? ???????. ??? ?????? ??????, ??? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?, ? ?? ??
????????? ?????? ???, ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??
????? ? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?? —?????, ?????? ??? ? ?? ?????? ?? ?????? ??
??? ? ?? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????(33) ? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? ? ??
????????? ??????. ?????? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ??, ??? ? ?????????? ??????,
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????. ? ??? 1,
????????? 2 ?? ?????? 2006/112 ??? ? ?????? ??? „?? ???? ?????? ?????? ???????????.
????? ??? V (?????? 31—61) ?? ?????? 2006/112 ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ??????
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (???, ??????????,,
????????? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??

? ?????????? ?? ??????????). ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ? ?????????? ???? ???? ?????? ??????. ??? ???? ?????? ??????????????????
????????? ? ?? ?????????? ?????????? — ? ?????????? ?????? ?? ? ?? ?????????? ?????????? ?? ?, ?
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????. ??? ???? ?? ?????? ?? ?????? ??
???? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ? ? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??? — ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? — ??? ????????,
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????????????? ?? ?????? ??????
??????, ? ?????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ???????????.

51. ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????? ??????????, ?? —
????? ?????????? ?????????? ?????? — ??? ? ? ????????, ?? ?????????????? ??????
?????? ?? ? ? ????????, ?????? ?? ? ? ?????? ?? ?????????????? ????????. ? ??????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????(34).

52. ??? ??? ?????? ?? ???????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??-?????????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????, ??????????
????????? ?????????? ?????????? ??, ?? ? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????
?? ??? ?????? ?? ?????? ??, ? ????? ?????????? ?????????, ?? ??? ?????? ?? ??
???????. ??????, ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? (? ??????????, ?? ? ??? C?189/11, ???????/??????,
????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ??? ??????).

53. ? ??????????, ???????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????? ??????????
?????? ?????? ?? ?????????? ?????? — ????????, ?????? ??? ?? ? ?????????? ?? ???
?????????, ? ?? ? ? ????????, ?? ?????????? ?? ????????, ?????????? ?? ??????????.

54. ?? ??? ??????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ???, ? ?????? ?? ??? ?? ??? ?? ? ??????? ?? ??? ??,
????? ??????? ?????????????? ?????? ??????????????(35). ?? ???????????, ?? ??????????
(????? ??????? ? ??? 49 ? 50 ??-???) ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ??, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????, ???
????????????? ?????? ??-????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ??-???????, ?????? ??-????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ??????. ??? ??? ?????? ?????? ?? ??-????? ?????? ?????? ?? ??????
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????. ?????? ??? ?????? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

55. ?????? ??? ??????. ?????? ?????? ?? ??-????????? ?????? ?? ??? ??????????
????? ??-????????? ?? ??? ??? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?? ??????
????????????? ??????????????. ?????? ???, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????
?? ??? ??? ?????????? ?????, ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ??
????????? ?? ????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????? ??????????(36). ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ?????? ?????????? ??
????? ?? ???????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? (? ??-
?????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??
????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ???.

56. ?? ??? ??????, ?????? ?????????? ?????? „?? ??? ???“ ? ??? 306 ?? ??????????
2006/112 ?? ??? ??????, ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ???

????????????????? ?????? ?????? ??????? ? ?????????? ?? ?? ??? ???? (??? ?? ??? ???? ?,
??????, ? ??? ???? ??????, ?? ??? ???? ????? ??????).

57. ??? ???? ?????? ?????????? ??????????????. ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ??
??????????, ?? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ??? ???? ??????????
?????????? ?? ???????, ?? ?? ??? ???? ?? ??????, ?? ??????????????, ? ?????????? ?? ??? ??
????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ??????
????? ??-????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????. ??????????
?????????? ?? ? ??? ?????? ?????? ? ??????????????????. ??? ??????? „?? ??? ??? ??”
????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????. ??? ?????,
?? ???????, ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? 2002 ?. ?? ?????????? ?? ??? 26 ??
????? ???????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???????,
????????? ?? ?? ?????????? ??????? „????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?
????????? ?? ??? ???“ ? ??? ???? ?????? ?????????? ??????????.

58. ?? ?????? ????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ???? ???? 308 ?? ??????????
2006/112 ?? ? ??????????????, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????. ??
????????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?, ?????? ?? ???
????? ?? ??????? ?? ?????????? ???, ??? ?????? ?? ???? ?? ??? ?????? ?????????? ??????
????? ??? ??, ?????? ?? ?????????? ???, ? ?????? ?????????? ?????? ?? A ??
?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????? ???, ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
?? A, ?? ? ?? ??

59. ??? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? „????? ????” ?? ??????? ?????? —
?????? ? ??? ???? ?????? — ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?, ??-????????? ??????
????????????? ??????, ?????????? ??????(37). ?????? ????, ?????? ?????????? ??????????
?????, ?????? „????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ???“ ?? ??? ???? ?? ??
????? ?????? ?????? ? ??? ??????????(38).

60. ?? ??????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? C?204/03,
??????/???????(39), ? ????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??, ?? ?? ?????????? ???????, ?????? ??-
????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????.

61. ? ??? ??? ??????? ? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
?????????, ???? ??? ???? ?? ?????? ??????, ???? ??? ???? ?? ???? ???? ?
????????????? ??????????. ??????????????, ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??????????????,
?? ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ???.

62. ?? ??????? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?????????? ??????? ??
? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ??????????. ??-????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
„????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? 26
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ???, ?????? ?? ?????????? ??????
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ????. ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??

?????????????, ????? ??????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ???????????
?????? ?? ???(40)“.

63. ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???????, ?? ?? ??? ?????? ??????? ?? ????. ?
????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????? ???????, ?????????? ?????? ??????
„????????? ???“ ?? ??????? ??????????????, ?????????? ?????? ??????????, ? ?????? ??
????????? ?? ??????? ?????????? ??????? (?) ??? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ???).

64. ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ???, ? ???-?????????? ?? ???????, ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????
?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????
????, ?????????? ?????????? ??????. ??? ??????? ??? ?????????????? ?????? ??????????
????, ??? ?? ?? ??????? ?????????? ?????, ? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ??????? ?????? ??? ?? ??????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????, ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ???
??? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???.

65. ??? ?????? ?? ? ???????????, ?????? ??????? ?????????? ?? ??? ?????? ? ???????
????????? ?????????? ????. ? ??????????, ?????????? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????? ? ?? ?? ??????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ???, ? ?? ??? ?????? ????. ??? ???????, ?? ? ?????? ?
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ???.

66. ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????????????
?????? ??, ?? ??? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????
?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?????????? ? ?? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????, ?? ???
?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????????, ?????? ??????? ?????????? ?????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? 306—310 ?? ??????????
2006/112.

?????? ???????

67. ?????? ??? 138, ??????? 1 ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????
?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????? ??????.
?????? ?????? ?????— ???????, ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??????. ?? ??????????
???? 140, ??????? 1 ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ??????? ?? ??????,
?????? ?????????? ?? ??? ?????? ???????.

???????????

68. ? ???? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??? ?????, ?? — ??? ?? ?? ??????
????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??? C?189/11 ??
????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????????? ???????—
????? ?????:

— ?? ??????? ???????, ??????? ?? ??? ???????,

- ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??????? ?
? ?????????? ?? ?? ????????, ?

- ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?? ??????? ??????.

????????? |

??????? 306—310 ?? ?????????? 2006/112 (????????? ? ???)

,???? 306

1. ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ? ?????????????? ? ??????????
?????, ?? ?????????? ?? ????????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ????? ??????
????????? ?? ??? ?????????? ??? ? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
????????? ?? ??? ?????? ??? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ???.

???? ?????????? ??? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ??
????????? ??? ????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 79, ????? ??????, ??????
?)[(41)] ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????.

2. ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????? ??????.

???? 307

???????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ? ??? 306, ??
????????????? ?? ??? ?????? ?? ????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ??????????????
?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ???.

????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?
????????? ?????????? ??, ??? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?
????????? ?????????? ?? ??????.

???? 308

????????? ?? ??? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 226, ?????? 8 ?? ?????????? ??
????????? ??, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????, ? ?????????? ??
????????????? ??, ?. ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ??, ?????? ?????? ??, ?????? ?????? ?? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????, ?????? ???
????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????, ?????? ???

???? 309

?? ????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???, ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????, ?????????? ?? ??????, ?????????? ??
????????????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??? 153.

?? ???????? ?? ?????????? ?????? ?????, ??? ? ?????? ?????????, ?? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????? ??
????????? ???.

????? 310

???, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ????? ?? ???????????
?? ??????, ?????? ?? ?????????? ? ??? 307 ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ???????????
????, ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ??????".

?????????? II

????? 26 ?? ?????? ?????????? (????????? ? ???)

"????????? ?????? ?? ?????????????? ??????

1. ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ???, ??????
????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ???.
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????? ??? ??
????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ? ??? 11, ??? ?, ?????? 3,
????? ?)[(42)]. ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? „????????????? ?????? ?????? ?????? ?
?????????????.

2. ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??????????,
?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ???.
????????? ? ?????????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????? ? ??????????
????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ?????? ? ??????????
????????? ??????. ?????????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 22,
????????? 3, ??? ?) ?? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?? .
????????? ?????? ???, ?????? ?? ?????? ???, ?????? ?? ?????????????? ???, ??? ?????? ?????? ??????????
?????????, ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ???.

3. ??? ????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ???,
?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? 15, ?????? 14. ??????
???? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ??????, ??? ? ?????? ???, ??? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ?? ???
?????????.

4. ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????
?????????, ?????????? ? ?????????? 2, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??
????????? ??? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ??????".

?????????? III

?????????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????

?????????? ?? ?????????? ????????

???? ? . SHARPSTON

?????????? ?? 6 ??? 2013 ?????? (43)

???? C?189/11

?????????? ????????

??????

?????????? ????????

„?? — ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????“

1. ?? ?????? ??? ??????????? ????? ??????????? ?? ??????????? ????? ??????? ? ???
????????/????? (C?193/11), ???????/????? (C?236/11), ???????/????? ??????????
(C?269/11), ???????/????? (C?293/11), ???????/????? (C?296/11), ???????/?????????
(C?309/11) ? ???????/????????? (C?450/11). ?????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??? ??
?????? ????? ?????? (? ?????????? ??????? ? ????? ?? ?????): ? ??????? ????? ??????????
?????????? ?????????? ?? ?????????? 2006/112(44) ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ??? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? (??????? ??-?????? „????? ?? ?????????? ??
????? ?? ??????????“), ?????????? ? ??????? 306—310 ?? ?????????? ??????????, ?? ??????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ????? ?? ?? (??????? ??-??????
„????? ?????????? ??????“) ??? ??? ????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? (??????? ??-
?????? „????? ?????????? ?????????? ??????“).

2. ??? ?????? ? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ??
????? ?? ??????????, ?????????????? ?????? ?? ??????? ? ??????????? ?? ??????????????
?? ??????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????? ???????, ?????????? ? ?????? ?? ??????
???? ???, ?????????? ?? ?????????? ???????????, ? ?????? ?????????? ?? ???????, ?? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????? ??, ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????
?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ??????????
???????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? 306—310 ?? ?????????? 2006/112 (??
?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ??? 26 ?? ??????? ?????????— ?? . ?????????? I ? II ??
?????? ?? ??????????).

3. ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????? ???????, ?????????? ??
?????????, ?????? ?? ??????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ??????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????????, ? ?? ?? ??????? ? ?????????? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ??????(45), ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ??????. ??? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????? ??????.

????????? ??????? ?? ??

4. ??? 1, ?????? 2 ?? ??????? 2006/112 ????:

„????????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ???
????? ?????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??????????,
?????? ? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????????
????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????[??].

?????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ??????? ?? ?????????????
?? ??????“.

5. ????? 73 ?? ?????????? 2006/112 ?????????;

?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ? ??????
74—77[(46)], ?????????? ?????? ??????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????? ??????????,
????????? ??? ????? ?????? ?? ??? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????, ?? ??????
?? ?????? ??, ?????????????? ???????, ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????????“.

6. ??????? 168 ? 169 ?? ?????????? 2006/112 ?? ??? ? ? ???????, ??????????? ???????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ????????. ?? ??????? ?????????? ??? 168, ??????
????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ??????
????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????? ? ??????? ?? ????
? ??? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ????
??? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ? ?????????? ??
?????. ??? 169 ?????? ? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????,
?? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????????. ???
????? ?????????? ?????? ?) ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?
????? ??? ?? ?????? ??? ? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ????
?????????, ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????. ? ???
????????? ?????? 5, ?????? ?) ?? ?????????? 2008/9(47) ?????? ?????? ?????? ?
????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???, ?????????? ?? ??? ?????? ??????????,
????? ???, ?????????? ?? ??? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????????? ??-????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????? 169, ?????? ?) ?? ??????????
2006/12.

7. ??????? ?? 220 ?? ?????????? 2006/112 ????? ?????????????????? ?? ?? ??????????
?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??-????????? ?? ??????? ?? ????? ?? ????? ?? ??????,
????? ?? ?????????? ?? ????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????
?????????? ???.

8. ??? 226 ?? ?????????? 2006/112 ?????????? ??-?????????:

„???? ? ? ? ??????? ? ?????????????? ? ??????????????, ????????????? ? ?????????????? ?????????????, ????.
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ??????????, ?????????? ?
????????????? ? ???????220 ? 221:

[...]

(10) ?????? ?? ??????? ??, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ??????
????????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ???????;

[...]".

????????? ??????????????????

9. ?????????? ?????????????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ???????, ?
????? ? 37/1992. ?????? 141—147 ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
?????????. ?????????? ?????? ?????????? ??????????:

„???? 141

1. ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??:

1. ??????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????, ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??.

?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??.

2. ??????, ?????????? ?? ??????????????, ??? ??????????????, ?????? ??

2. ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????:

1. ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??????????????
?? ?????????? ?? ?????? ??.

[...]".

„???? 142

?? ?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????,
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????? ??.

?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????, ??????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????
„????? ?? ???, ?????? ? ??????“ ??? ?? ?? ?????? ??????, ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? 100. ??? ?? ??
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? — ?????????? ?? ??????????“.

„???? 146

1. ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??.

????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

? ?????????? ?????, ??????????? ?? ? ?????????????????? ????. ?? ?????? ?? ?????? ???-????? ????
?????? ? ?? ????? ?? ?????????? ? ?????? ?????— ?? ?????????? ?????.

2. ?????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? ??????????
?????????:

1. ?? ?????????????? ??? ??????????????, ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ???
????????? ????????, ?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ??? ?????????????? ????????
??????, ?? ??????? ?????????????? ???, ?????? ? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ??
??????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????, ?????? ? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ??? ? ?? ?????? ?? ?????????? ???.

2. ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? 100,
????????? ?? 100 ??? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ??? 90 ??
????????? ??????. [(48)]

3. ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????????.

?????? ????, ?????? ?????????? ????, ?? ?????? ????, ?????? ????, ? ??????
????????? ?????? ?????????? ????, ?? ?????? ????, ?? ?????? ????, ?????????? ????
????????? ?????? ?????????? ????, ??????“.

???????

10. ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????? ?????????? ????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??
?????????. ?????? ??? ?????????? ???, ?? ?????? ?? ??????, ??:

– ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????,

– ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?
????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??, ?

– ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????,

????????? ??????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 73, 168, 169, 226 ? 306—310
?? ?????????? 2006/112, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????.

????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????

??????

11. ?????????? ????, ?? ?????? ??? 306 ?? ?????????? 2006/112, ?????? ?? ??????
?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? „????????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ??

????????????? ?????? ?? ????" , ? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????
?? ?????? ?? ??????? ?? ????, ? ???? ??????????. ??? 141, ??????? 2, ?????? 1 ??
????? ? 37/1992 ????? ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????,
?? ??? ?????????? ?????? ?? ???????????????, ?? ? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????? ??????. ??????????? ?? ??? 141, ??????? 2, ?????? 1 ??? ?????? ?? ??? ??
??????, ? ????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ? ? ?????? ?????? (?????
????? ??????) ?? ?????????? ?? ??? ???? ?????? ?? ???????, ?? ???? ?????? ?????????? ?
???? ?????? ? ??? 141, ??????? 1, ?????? 1. ?? ? ? ?????? ?????? ??? ???? ??
???????? ?????????????? ? ??????????? ?????? ?? ???????, ?????? ?????? ?????? ??? ?
????????????? ??? ?? ????. ??? 141, ??????? 2, ?????? 1 ?? ?????? ? 37/1992 ? ???-
?????? ?????????? ? ??????????? ?????????? ?? ??? ???? 306 ?? ?????????? 2006/112.

12. ??????? ? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??
?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????. ?? ??????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??
?????? ?? ???, ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? ?? ??? 306, ??????? 1 ?? ???????
2006/112 ?????????????? ?? ????? ?? ????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????, ??????? ?? ??????
???? ?? ??? ?????????? ?? ????? ? ?? ????? ?? ?????????????? ?? ????? ?? ????.
??????????, ?? ????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????.
??????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? ?? ????? ?? ????? ?? ?? ??????
??????, ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? ?? ?????, ????? ?? ???, ?? ????? 141, ??????? 2,
????? 1 ?? ????? ? 37/1992 ?? ? ??????????: ?? ????? ? ??? 141 ??????? 1 ??
??????, ?? ???????, ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????
1 ????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????, ??????? ?? ???, ?? ????? 141, ??????? 2, ?????
1 ????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????, ??????? ?? ???, ??????? ?? ??????? ?? ?? ????? ??.

?????????????

13. ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? 2006/112, ? ?? ?????????? ?? ?? 141, ??????? 2, ????? 1 ?? ?????? ? 37/1992, ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ??????.

14. ?????? ??????? ????????????, ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ???
?????????? ? ? ??????????? ?? ??????????, ??? ????? ?????????????? ?????? ?? ??????
????????? ???? ???? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ????. ??
???? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ??
?????? ?? ????, ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
?????????, ??? ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ????. ?????????? ??
????????, ?? ??????? ? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? 306 ?? ?????????? 2006/112:
?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ??????? ?? ?????? ???, ??????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????
????????? ??? ???? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????.

15. ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ???, ??????????????
?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????, ? ?????? ?? ??????????
????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ????????? „??????“, ??????????????
????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????????? ?? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
???? ?????????? (????? ? ? ???????? ? ??? 306 ?? ?????????? 2006/112), ?? ? ??????????,
????????? ?? ??? ??? (????? ? ? ?????????????? ? ?????????? ???).

16. ??? ???? ??????????????? ?? ?? ???????, ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??? ?????
????????? ??????????? ?? ??? ????? ??????? ?????? ?? ??? ????? ???????, ?????? ?? ??? ?????
????????? ?????????? ???????????????, ?? ?? ????? ??????????????? ?? ??? ??????????

???????????????, ??? ?????????? ???????, ?? ?? ?? ????????.

17. ??? ?????? ?? ??????? ??????????????. ?? ??????, ?? ??????? ?????????? ?????????? ??????????
? ??? ?????????????? — ? ?????????????? — ? ?????????? ?? ?????? ???????, ?? ??????
?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?????? ??
?????? ?? ??? ??; ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ??????????.

18. ?? ??????, ?? ??? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????.
????????? ??????????, ?????? ?????? ??????????, ? ?????? ?????? (??? ???? ??????)
???????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????), ??? ? ?????????? (??? ???? ?????? ??
????? ??????) ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
?????????????, ?? ?????????????? ? ?????????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ??????????????. ?????????? ? ????????, ?? ? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????????? ??
????????? ??????????????, ? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ??????
????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ????? (????? ?? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????) ?? ?????? ?????????? ??????????????. ??? ?????? ?? ?????,
????????? ????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ??????
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
?? ???, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ??
?????????????.

19. ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????.

????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????????? ? ??????

??????

20. ?????????? ??????? ?? ?????? ?? 142, ??????? 2 ?? ?????? 37/1992. ??
????? ????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
„????????? ?? ???, ??????? ? ??????“ ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?? 6 % ??
????? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????, ?????? ?? ?????????????? ????
????????? ???? ????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????, ? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????. ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ??
????? ?? ?????????? ????, ?????? ?????? ??, ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????
?? ??????????. ?????? 6 % ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??,
????????? ? ??????(49). ?? ?????? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??
????? ???? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?????????? ?? ???????, ? ?????????????? ??????
????????? ?? ?? ???????, ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
309 ?? ?????????? 2006/112, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ??
????????? ????, ?? ???? ?? ?????? ?????? ??????????.

21. ?????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ??????????
????????????? ??????. ??? 310 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?????????? ?? „??,
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????? [...] ? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????“, ?? ?? ?? ?????? ?? ??,

? ?????? ? ?? ??????? ? ? ??????? ???? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ????
????????? ??? ?? ??????? ? ? ?????? ?? ?????? . ?????????? ?? ??? ? ?????? ?? ???
????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????. ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? — ??? ?????? ?????? ?????, ?????? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????? ?? ??????. ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????? ??
????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??
????????? ???, ?????? 309 ?? ?????????? 2006/112.

22. ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ?????? ??
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ???, ??? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?? ??????????
?? ??????????. ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????,
?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??
?????????(50) ? ??? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? — ?? ???
????????? ?? ??????. ?????????? ?????? ???, ?? ??? ?? ? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????(51).

????????????

23. ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??????, ??? ??, ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ??
????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? 306—310 ?? ?????????? 2006/112 ?? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????????. ?????? ?? ??????????, ?? ??, ?????? ?? ?????? ??
?????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????? 306—310 ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 220 ? 226 ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????????? ?????? ???.

24. ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ? ??????????
?????????, ??? ? ??????, ?? ??????????, ? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ??????????, ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ??
???? ?????????? ?? ??????????. ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ??
?????????.

25. ?????? ??? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??? ? ?? ?? ?????? ?? ?
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??? ???
????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????.

26. ?? ?????? ??????, ??? ?, ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????????? ? ??? 142, ??????? 2 ?? ?????? 37/1992, ??? ? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ???, ?????????? ? ??????. ??? ?????? 6 % ?? ?????? ??
????????? ??????, ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??

27. ?????????? ?????? — ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ? ? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? — ?????????????? ?? ??????????
?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ???????, ? ? ? ? ? ??????
?? ??????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ????. ?????? ???? ??????????
????????? ??????? ?? ?????????? ??????????????, ??????????????, ?? ? ??????????????
????????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ??????????
????? ????, ??????? ?? 309 ?? ?????????? 2006/112. ??? ???, ??? ??????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????.

28. ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???.

????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????

??????

29. ?????????? ??????, ?? ? ?????????? 2006/112 ?? ?? ??????? ??????? ? ?? ???
??????????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????
??????, ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????, ?? ?????????? ??????? ??
?? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ??
????????? ??? 146 ?? ?????? ? 37/1992. ??? 73 ? ?????????? ?? ?????????? 2006/112 ??
????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ??????????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????, ?????????? ?? ????? ??
????????? ??????????(52). ?????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? 26 ?? ??????? ??????????(53), ?? ?? ?
????????? ? ?????????? 2006/112 ? ?????????? ?? ??????. ??? 318 ?? ??????????
????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??????????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????,
?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????. ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
?? ?????.

?????????????

31. ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ???????, ?? ??
??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
??? ??????????. ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ??? 1, ??????????
2, ????? ?????? ?? ?????????? 2006/112 ???????, ?? ??? ?? ????????? „?? ????? ?????“.
????? 73 ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ???????, ?????? ??
????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ???????, ?? ?????????? ???????, ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ?? ??? ?? ?????????? ???????, ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??? ??
????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??
????— ? ??-???? ?????????? ?? ???????, ?? ? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ???-?????? ???????, ??? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ??????? ?????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
?? ?????????? ?? ?????????? ??????????.

32. ????????, ?????? ?? ?? ?? ??????? ??????????? ??????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?
?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????, ?? ????? ?? ?? ? ??????????
??????????????, ??????, ?? ??? ??????????? ??????? ?? ??? ????? ??????.

?????????

33. ??????? ?? 138, ??????? 3 ?? ?????????? ?????????? ?? ????, ??? ????? ??
?????? ? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?????? ??????
????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????. ?????? ????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
??????, ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ???????, ? ??? ?? ?????????? ?????????? ??
?????? ??????, ??? ??????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ????. ?? ?????????? ????
??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ??
??????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????? ???,
????????? ??????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????? 306—310 ??
????????? 2006/112; ??? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ??????????
?????????. ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????, ? ?????????? — ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???
?????????. ? ?????????? ?? ??? 140, ??????? 1 ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???
??????, ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????????

?????????????

34. ??????? ?????? ??????? ??-???? ????????????, ????? ??? ????????????, ?????? ?
? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ????? ???? ????? ??????/?????? (C?193/11),
?????????/?????? (C?236/11), ??????/?????? ?????????? (C?269/11), ??????/??????
(C?293/11), ??????/?????? (C?296/11), ??????/?????????? (C?309/11) ?
?????????/?????????? (C?450/11), ?????????? ?? ??? ????? ??????:

- ?? ?????, ??;

— ???? ?? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ? ???????
306—310 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????
????????? ?? ?????? ????? ??????????? ??????????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????
??? ??????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????,
????????????? ?? ?????? ?? ???,

– ????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ????
????????? ????, ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ???, ?
????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ??? ? ?????????????? ???, ?? ?????? ???
????????? ?? ?????????? ???, ?

– ????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
?????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????,
????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 73, 168, 169, 226 ?
306—310 ?? ?????????? 2006/112,

– ?? ?????? ??? ???? ? ?????????? ????,

– ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
?????????, ?????? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????,

– ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
????????? ????????, ?

– ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????? ??
?? ?????? ??????.

1 – ???? ?? ?????????? ?????: ??????????.

2 – ?????????? 2006/112/? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ?????? ?? ??????????
????, 2007 ., ??? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? OB L 74, 19.3.2011 ., ??? 3 ? OB L 249,
14.9.2012 ., ??? 15, ?????? ??-????? „????????? 2006/112“).

3 – ?????????? 90/314/? ?? ?????? ?? 13 ??? 1990 ?????? ?????? ??????????
????????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????????
????????? (?? L 158, ??? 59; ?????????? ?????? ?? ?????????? ???, 2007 ., ??? 13, ???
9, ??? 248). ?????? ??? 1 ?????? ?? ?????????? ? „?? ?????? ?????????? ,?????????????
? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
??????, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? „?? ??????????“.

4 – ?????? ?????????? 77/388/? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? — ???
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????: ?????? ?????? ?????? (?? L 145, ??? 1,
????????? ??-????? „????? ??????????“). ?????? 306—310 ?? ?????????? 2006/112 ??????
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? 26 ?? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????? (?? . ?????????? 3 ?? ?????????? 2006/112).

5 – ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? 2008/9/? ? ? ?????? ?? 12 ?????????
2008 ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????
????????????? ???????, ??????????? ?? ?????????? 2006/112/??, ?? ?????????????????? ???,
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????
????? (?? L 44, ????. 23 ? ?????????? OB L 249, 14.9.2012 ?, ????. 15), ?????? ??????
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? 6 ??????? 1979 ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? —
????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???, ??????
?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (?? L 331, ????. 11; ??????????
????? ?? ?????????? ???, 2007 ?, ????. 9, ????. 1, ????. 34).

6 – ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? „????????? ???“ ?????? ?????? ?? ??????????
????? ??-????? ?? ??? — ?. ????? 28 ??-????.

7 – ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???, ??? ??????????????
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????; ?????????? ?? ???
????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ??
?????????????. ?? ??? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????.

8 – ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? 306—310 ?? ?????????? 2006/112 ?
????????? I ??? ?????????? ?????????? ?? ??? 26 ?? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? II.
? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? „????????? ???“ ??? „?????“, ?????? ??????, ???
????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ??????. ? ?????????? III ? ?????????? ??? ??????
??????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ??? ??????????. ?
????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????? ?????? ?????????? ?? ?????????? 2006/112, ??? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ??
????? ?? ??? ?????? ??????.

9 – ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 77/388/??? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? (COM(2002) 64 ??????????).

10 – ??? ?????? ?????? ?????? ? ??? ???????????. ?????????? ???-????? ??????????
?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????, ??????, ?????????? ? ?????? ???
????????? ?? ?????????? ?????? „????????? ???“ ?? ??? ?????? ???.

11 – ????? 4.1.2.1.

12 – ?????, ??????, ?????? ? ?????????? ???????. ?????????? ??????
????????????? ?? ?? -????? ??? (?? 1 ?????? 2012 ?.) ? ?????????? ??????????,
????????? ?????? ??? ?????? ?????? (???? C?473/11), ? ??????????.

13 – ???. ?????????????? ?? ?????????? IP/08/333 ? IP/11/76.

14 – ????? ???????, ????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?
????????????? ?????????????? ?? ??? (?. ??????? ?????? ?? 9 ??????? 2010 ?. ?? ???
Minerva Kulturreisen, C?31/10, ???????, ????. I?12889, ????? 17 ? 18 ? ?????????? ??????
????????). ????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ? ?????????? ??
????????? ?????? Tizzano ? ?????????????? ?? ?? ??? First Choice Holidays (C?149/01,
Recueil, ????. I?6289, ????? 25, ?????? ??? ??? 13).

15 – ?. ????? ????? 28 ??-????.

16 – ?. ??? ?????? ??????? ??????? ?? 17 ?????? 2013 ?. ?? ??? ??????/?????? (C?360/11,
(C?360/11, ????? 18 ? ?????????? ?????? ???????).

17 – ?. ??? 1, ??????? 2 ?? ??????? 2006/112.

18 – ??????? ?? 6 ??????? 2005 ?. ?? ??? ??????/?????? (C?204/03, Recueil, ????.
I?8359, ????? 28 ? ?????????? ?????? ???????).

19 – ?? ??????, ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?? ??????????
?????? ?????? — ??? ?????? ?????? ??-?????? ?? ??? ?? ??????.

20 – ?. ??????? ??????? ?? 3 ??? 2011 ?. ?? ??? ??????/????????? (C?41/09,
??????, ????. I?831, ????? 44 ? ?????????? ?????? ???????). ???. ??? ??????? ?? 2
????? 1998 ?. ?? ??? EMU Tabac ? ?. (C?296/95, Recueil, ????. I?1605, ????? 36).

21 – ??????? ?? 22 ??????? 1998 ?. ?? ?????????? ??? Madgett ? Baldwin (C?308/96 ?
C?94/97, Recueil, ????. I?6229, ????? 18—27). ???. ??? ??????? ?? 13 ??????? 2005 ?. ??
???? iSt (C?200/04, Recueil, ????. I?8691, ????? 22 ? ??.)

22 – ??????? ?? ??? First Choice Holidays, ??????? ? ??????? ??? ?????? 14, ????? 28.

23 – ?. ??? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? 21
???? 2013 ?. ?? ??? PCF Clinic AB (C?91/12, ????? 23).

24 – ??????? ? ??????? ??? ?????? 18; ?. ??-?????? ??? 25.

25 – ?. ?????????? ??????? ??????? ? ??????? ??? ?????? 20 ??-????.

26 – Virginibus puerisque, iv, El Dorado (1881).

27 – ??????? ??, ??? ??????, ? ?????? ?????? ?????? ??????? ??????? ???????????, ???
???? ?? ??? (???????, ????. ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? „??????
??????“), ?????? ?? ????, ? ?????? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ??????????
?? ?????????????? ?????? (???????, ???-???? ?? ?????? ?????? ???????). ?????????? ??? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ???????, ???????, ??????? ?????? ?? ??????
?? ?????????????? ? ?????????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?? ??? ?????? ??????????? ?
?????? ?????????? ??????.

28 – ??????? ?? 12 ?????? 1992 ?. (C?163/91, Recueil, ????. I?5723).

29 – ? ??????? ?? ??? Minerva Kulturreisen, ??????? ? ??????? ?? ??? 14, ???
????????? ???????????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??
?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?????? „??????“
?????? „?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????“ ?? ???????, ?? ???????, ?? ??????????????

?????? ???????? ?????????? (?. ???? 21—28. ?? ?????????).

30 – ???. ?????????? ??????? ?? ??? Madgett ? Baldwin ? ??????? ?? ??? iSt, ???????? ?
?????? ?? ?? ????? 21.

32 – ???.????????? ????????, ????????, ???? ???? ???? 14 ??-????.

33 – ????? ?? ?? ????? ????? ????? ?? ? ? ?????????????? ?? ??? ?? ??? ????? ?? ??? ????? ???????
?????? ?? ? ?????????? ? ?? ??????????, ?? ????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
??? ?? ??????? ??????? ???. ????. ???. ????? ?? ?????? ?????? ?? ??? ????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ????
?? ??????? ???. ???. ???. ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ???
????????? ???. ???. ?????? ?? ?????????? ?, ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????
?? ??????? ???. ???.

34 - ???. ?????? 32 ??-????.

35 – ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ????. ???????? ??
????? 40 ??-????.

36 – ?? ??????? ?? 19 ??? 2012 ?. ?? ??? Deutsche Bank (C?44/11, ??? 45).

37 – ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? 26 ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????????? ??? ?????? ?? „????????? ????“ ? „????????“ ?????????? ? ??? 26,
????????? 3 (????? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? 26, ?????????? 2 ?
????????????? ?????????; ??? ? ?????? ???????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????? ??????). ??? ?????? ??? ??????, ?? ?????????????? ? ?? ?????? ??????
?????????.

38 - ???. ?????? 31 ??-????.

39 – ?????????? ? ???????? ??? ?????? 18 ??-????. ?????????? ?????? ??? ?????? ?? 8 ???
2003 ?. ?? ??? Seeling (C?269/00, Recueil, ????. I?4101, ????. 54).

40 – ????????????, ??????? ? ??????? ??? ????? 9, ????? 2, ?????????????? ?????.
????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ????, ?? ??? ?????? ?? ???
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ???, ????? ?????? ?? ? ?????????? ??????????
????? ?????? ??.

41 – ???? 79, ?????? ??????, ?????? ?) ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ??????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????.

42 – ???? 11, ??? A, ??????? 3, ???? ?) ?????????? ??? 79, ????? ??????, ????? ?).

43 ????? ?? ?????????????? ??????: ???????????.

44 - ?????????? 2006/112/? ? ??????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????

????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ????. 1; ??????????? ?????????? ??
????????? ????, 2007 ., ????. 9, ????. 3, ????. 7, ?????????? ??-?????? „????????? 2006/112“)
????????? 306—310 ?? ?????????? 2006/112 ??????? ????. 26 ?? ?????? ?????????? 77/388/???
?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?????? ??????? ??????? — ????. ?????? ?? ?????? ??????
?????????? ??????: ?????? ??????? ?????? (?? L 145, 1977 ., ????. 1, ?????????? ??-
?????? „????? ?????? ?????? ?? ???“).

45 – ??????????????? ??????? ?? ??? ????? ?????????????? ?????????????? ???????, ?? ?? ?? ?? ??????????
????????? ?? ????????. ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????
????????????? (?? ????) ??????? ?????????? ?? ???????, ??? ?? ??????? ???
?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????, ????? ?????????? ?????? (?? ????)
? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ????). ????? ??????????.

46 – ??????? 74—77 ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ? ??????? ?? „?????????????“, ??? ????? ?????????????????????? ????? ?????????? ????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????.

47 – ?????????? 2008/9/? ?? ??????? ?? 12 ???????? 2008 ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ????????,
????????? ?? ?????????? 2006/112/? , ?? ?????????????????? ????, ?????????????? ?
????????? ?????? ?? ?????????????? , ?? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? (? L 44,
??, 23).

48 – ?????????????? ?????? ?? ???, ??????????? ? ??? 90 ??????????? ? 21%.
????????????? ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? 100 ? ?????????? ?? 121.

49 – ???????????, ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? „?????? ? ? ???, ?????????? ?
?????????? ?????? ?? ?????????????? ???“ , ??????? ?? 14 ?????? 2013 ?. ??????? ??????
????????? ??????????? ?? 21 % ??? ??????????? ?????????????? ? ?????????? ??
?????????????? ?????? (????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????? ?????????? ??
?? ??????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? 10%; ?? ??????????
????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????) ?
????????? ?????? ?? 10 % ??? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????? ??????. 6 % ??
????? ? ??????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? 6,38 %.

50 – ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ?? ??????? 325, 332 ? 339
????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????? ???????, ???????
????????? ?? ??? ?????????? ?? ???????.

52 – ???. ??????? ?? 19 ??? 2003 ?. ?? ??? First Choice Holidays (C?149/01, Recueil, ???, I?6289, ????? 26 ? ????????) ??? ?????? ? ????? 11A, ??????? 1, ????? ?) ?? ??????? ?????????? — ??????????????? ?? ??? 73 ?? ?????????? 2006/112

53 – ?. ??????????? ???? ?? ??? 26, ??????? 4 ? ??????????? ?? ??????? ?? ??????
?? ??????? ?? ??????? 77/388/??? ?????? ?????????? ????? ?? ??????????? ?????
(COM(2002) 64 ???????????.